



IN THE \_\_\_\_\_ JUDICIAL CIRCUIT COURT, \_\_\_\_\_, MISSOURI  
 В \_\_\_\_\_ ОКРУЖНОМ СУДЕ, \_\_\_\_\_, МИССУРИ

Judge or Division: Судья или округ:	<b>Case Number:</b> <b>Номер дела:</b>	
Petitioner: Истец:	Court ORI Number: Номер ORI суда (идентификатор органа власти):	
Respondent: Ответчик:	MSHP Number: Номер MSHP (Государственная патрульная служба Миссури):	(Date File Stamp) (Дата подачи Штамп)
	Responsible Law Enforcement ORI: ORI ответственного органа власти:	
Alias/Nicknames: Прозвище/Псевдоним:	Related Cases: Излагаемые дела:	
Respondent's DOB: Дата рождения Ответчика:	Respondent's Home Address: Домашний адрес Ответчика:	
SSN (if known, last four digits): Номер по системе социального страхования (если известен, последние четыре цифры):	Home Phone Number: Домашний номер телефона:	
Race: Расовая принадлежность:	Respondent's Work Address: Адрес места работы Ответчика:	
Sex: <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M Пол: <input type="checkbox"/> Ж <input type="checkbox"/> М	Work Phone Number: Рабочий телефон:	
Work Hours: Рабочее время:	Work Hours: Рабочее время:	
	Petitioner's Relationship to Respondent pursuant to 18 U.S.C. §§ 921(a)(32) and 922(g)(8) determination: Отношения между Истцом и Ответчиком согласно определениям 18 U.S.C. (Кодекс Соединенных Штатов Америки) §§ 921(a)(32) и 922(g)(8):	
<input type="checkbox"/> Spouse <input type="checkbox"/> Супруги	<input type="checkbox"/> Child(ren) in common <input type="checkbox"/> Общий ребенок (дети)	
<input type="checkbox"/> Former spouse <input type="checkbox"/> Бывшие супруги	<input type="checkbox"/> Intimate residing/resided together <input type="checkbox"/> Проживают отдельно/проживают совместно	
<input type="checkbox"/> Are/were in a continuing social relationship of a romantic/intimate nature <input type="checkbox"/> Находятся/состояли в продолжительных отношениях романтического/интимного характера	<input type="checkbox"/> Related by blood. Define relationship: _____ <input type="checkbox"/> Связаны кровным родством. Определите отношения: _____	
<input type="checkbox"/> Related by marriage. Define relationship: _____ <input type="checkbox"/> В родстве по супружеской линии. Определите отношения: _____	<input type="checkbox"/> Residing/resided together; no intimacy <input type="checkbox"/> Проживают/проживали вместе; без незаконного сожительства	
<input type="checkbox"/> Stalking. Define relationship: _____ <input type="checkbox"/> Преследование. Определите отношения: _____	<input type="checkbox"/> Stalking. Define relationship: _____ <input type="checkbox"/> Преследование. Определите отношения: _____	

**Affidavit of Changes in Circumstance and  
Motion to Modify Adult Abuse/Stalking Judgment Entry Full Order of Protection**  
**Письменное показание под присягой о смене обстоятельств и  
Заявление об изменении решения суда касательно Полного Защитного Предписания по  
вопросам жестокого обращения с детьми/преследования**

An Adult Abuse/Stalking Judgment of the Full Order of Protection was entered in \_\_\_\_\_ County, Missouri, on \_\_\_\_\_ (date).

*Слушание касательно Полного Защитного Предписания по вопросам жестокого обращения с детьми/преследования было открыто в \_\_\_\_\_ округе, Миссури, \_\_\_\_\_ (дата).*

A change has occurred in the circumstances of the petitioner, respondent or child(ren) and the modification is necessary to serve the best interests of the parties. Below are the specific facts, including dates and times, which  petitioner  respondent believes forms grounds for modification of the court's judgment: \_\_\_\_\_

*Обстоятельства, касающиеся Истца, Ответчика или ребенка (детей) изменились и в интересах всех сторон необходимы изменения. Ниже перечислены конкретные факты, включая дату и время, согласно которым, по мнению  Истца  Ответчик формирует основания для изменения решения суда: \_\_\_\_\_*

I request that the court find grounds for modification of:  
(check the box that applies)

*Я прошу суд найти обоснования для изменений в:  
(отметьте подходящий вариант)*

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Installments of maintenance or support.      | <input type="checkbox"/> Conditions regarding communication. |
| <input type="checkbox"/> <i>Платежах по алиментам или содержанию.</i> | <input type="checkbox"/> <i>Условиях их передачи.</i>        |
| <input type="checkbox"/> Custody.                                     | <input type="checkbox"/> Conditions regarding contact.       |
| <input type="checkbox"/> <i>Опеке.</i>                                | <input type="checkbox"/> <i>Условиях контактов.</i>          |
| <input type="checkbox"/> Visitation.                                  |  |
| <input type="checkbox"/> <i>Посещениях.</i>                           |  |
| <input type="checkbox"/> Other (specify): _____                       |  |
| <input type="checkbox"/> <i>Другое (уточните): _____</i>              |  |

The specific modification that I am requesting is: \_\_\_\_\_

*Изменения, о которых я прошу: \_\_\_\_\_*

I swear /affirm under penalty of perjury that these facts are true according to my best knowledge and belief.  
*Осознавая ответственность за предоставление заведомо ложных показаний, я в меру моих знаний и убеждений подтверждаю, что эти факты верны.*

Date  
*Дата*

Your Signature  
*Ваша подпись*

**NOTICE:** Section 455.030.3, RSMo provides that a Petitioner seeking protection under the Domestic Violence Act is not required to reveal any current address or place of residence on this motion. **Do not provide this information if doing so will endanger you.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Раздел 455.030.3 RSMo обеспечивает право Истца, ищущего помощи при совершении над ним актов домашнего насилия, не раскрывать текущих адресов или места жительства в этом заявлении. **Не предоставляйте нижеследующую информацию, если это подвергнет Вас опасности.**

Your Street Address  
*Ваш фактический адрес*

City  
*Город*

State  
*штат*

Zip  
*почтовый индекс*

Your Telephone Number  
*Ваш номер телефона*

In witness thereof:  
*В подтверждение чего:*

\_\_\_\_\_  
Date  
*Дата*

\_\_\_\_\_  
Clerk Witnessing Signature  
*Подпись освидетельствовавшего судебного секретаря*

(Seal)  
*(Печать)*

Subscribed and sworn to before me on \_\_\_\_\_ (date).  
*Подписано и освидетельствовано \_\_\_\_\_ (дата).*

My commission expires: \_\_\_\_\_  
*Срок моих полномочий истекает: \_\_\_\_\_*

\_\_\_\_\_  
Date  
*Дата*

\_\_\_\_\_  
Notary Public  
*Публичный нотариус*

**Directions for Completing**  
***Указания касательно заполнения***

**This affidavit must be completed and signature witnessed by a court clerk or notary before filing it with the court.**  
***Данные показания под присягой после заполнения должны быть освидетельствованы подписью судебного секретаря или нотариуса перед подачей их в суд.***